

GUZÈ MICALĦEF

1916-1941

IL-POETA LI MIET MA' L-EWWEL GHANA TIEGHU, BHAL TLUGH IX-XEMX SABIH LI TGHATTA BI SHABA SEWDA, BHAL GHASFUR LI KIF BEDA JGHANNI NHATAF MINN SEQER.

kitba ta' Pawlu Aquilina

Nota Personali - 1

Nafu għalliem fl-Iskola Elementari (Primarja) fis-snin tletinijiet, sa l-1941, meta jien kont għadni daqsxejn ta' tifel fl-istess Skola Elementari ta' Raħal Twelidi, Is-Sigġiewi, li kienet fil-Pjazza. Imma ma kienx jgħallimni. Madankollu ma' nista' ninsieh qatt għall-kelma ta' kuragg li kien qalli darba u li baqgħet dejjem f'moħhi.

Kont mort fil-klassi tiegħu għax l-għalliem tiegħi kien baġhatni għandu b'xi registru tal-klassi. Għadni nifkakar sewwa l-klassi fejn kien jgħallem: magenb l-entrata, inti u diehel fuq il-lemin. Hekk kif ersaqt hdejn id-desk tiegħu, fejn kien bilqiegħda, biex nagħtih ir-registru, hu ħares u miel kemxejn lejja, dawwar idu ma' qaddi u b'lehen sod u fl-istess hin ħanin u b'għajnejh f'għajnejja, qalli: "Inti ibqa' studja!" Ma nafx jekk wegibtux jew le, imma b'rasi żgur li għedtlu "iva". U hu tbissimli... Kienet l-isbaħ u l-aqwa lezzjoni li tani! Kemm tiswa kelma ta' kuragg! Baqgħet f'moħhi għomri u żmieni.

Xi whud kienu jsibuh "Il-Ġermaniż", għax Guzè kien studjuż ta' l-ilsna u kien jistudja l-Ġermaniż. Ilvent, irqajjaq u fuq tiegħu, kellu karattru li jigbed lejħ lil kulhadd, l-aktar bit-tbissima u l-kelma tiegħu. Kien bniedem altruwista - dejjem lest biex jgħin u jagħmel il-qalb lil haddiehor, għalhekk kien għalliem minn twelidu, kif għandu jkun għalliem tajjeb! Kien ihobb ukoll jikteb bil-Malti.

Dak iż-żmien kont għadni ma nafx bil-hila tiegħu fil-Poeżija, kif sirt naf snin wara. Kien fis-snin erbghinijiet li ġew f'idejja xi kopji tal-"Pronostku Malti" tad-Ditta Giov. Muscat tal-Belt, u li fihom iltqajt ma' xi poeziji tiegħu.

GHANA

Kull hdura ssib mewtha fin-nixfa,
Kull ferba fil-ghali tintemm,
M'hemmx hliqa li tghix bla ma tiflef,
Fil-bidla kull hlewwa ssib hemm.

Bhall-ilma li jghanni fir-ramel,
Xhin jonqos fil-mixja jitqiel;
Id-dahka tal-warda tintefa,
X'hin tinza lewnitha u titbiel.

Biss fl-ghana sibt hajja bla telfa,
Sibt ghaxxa li bhalha xejn fl-art,
Xrobt għasel li jhenni wisq minnu,
Sibt fwiha sibt weraq fih ward.

Għax l-ghana jaf jisraq minn Mejju
In-naħal, l-ghasafar helwin,
In-nida li jilma bhall-fidda
Fil-kisra ta' sebh l-izjed bnin.

Għax jixgħel id-dalma ta' qalbi
Jaf l-ghana bi kwiekeb u xmux;
Qawsalli jew oqma bid-dija
Jaf johloq, jaf jimla fejn mhux.

Fis-sikta hlewwietu jien nisma,
Bhall-genna mitlufa fil-ferħ,
Jew roghda ta' biza fil-baħar,
Xhin tieqaf is-sliema fis-serħ.

Xejn xejn ma jgħogħobni daqs l-ghana,
Għax fl-ghana sibt ferħ donnu ġeonn;
Id-dawl lewn id-deh'b, lewn il fidda,
Rebbiegħa ta' dejjem fil-kenn.

GUZÈ MICALĦEF



DIN IL POEZIJA TAS-SUR

ĠUŻÈ MICALLEF

Hadet il-Hames Premju

INVICTUS.

Lil Habib Tiegħi Pauline Farrugia B. Litt., LL.D.

Bhal dgħajsa f'nofs ta' bahar, bahar fahxi,
Bla qigħan u bla lwien, bahar bla xtut,
Sibt ruħi jien minn mewgħ il-hajja mhedded
Li nkun mibluġħ, u fit-telfien immut.

Ġranet koroh bla xemx, lejjet bla kwiekeb
Għaddew minn fuq bil-mijiet, bl-eluf
Hassejt il-ġismi mejjet, bosta drabi
Hassejtni sa nintemm, niġi mitluf.

M'għajtax, ma bkejtx, ma bżajtx u ma qtajtx qalbi
Għax naf li l-bniedem sid it-telf u r-rebħ,
Żammajt il-rasi l-fuq dejjem mgħollija
W emmient li kellu jerga jigi s-sebħ.

Haddimt 'il-hila ta' ġo fija kollha
Ir-rieda u l-hsieb għaqdadt it-toejn flimkien
Irbaht id-dalma bla ma baxxejt rasi
U slajt rebbieħ, rebbieħ fuq it-telfien.

Rebbieħ il-bniedem jista jista dejjem
Għax f'moħħ il-bniedem hemm qawwief mill-kbar
Jonqsu jagħrafhom biss, jonqsu jgħaddimhom
Biex jista hieni u qawwi lejli u nar.

Alla tal-għaġeb! Is-sema l-art u l-bahar
Għammar bi hlejjaq mingħajr qies u xebħ
Imma lil-bniedem għogħbu jgħani b'qawwa
Li jkun sid kolloxx, sid it-telf u r-rebħ.

Siggiewi

ĠUŻÈ MICALLEF.

DINJA ĠDIDA

(Fantasija tal-1939)

Lil-ħabib tiegħi Godfrey Randon LL.D

Inxerrdu ward u weraq
Fit-toroq, kullimkien
Ġo l-bliet u ġo l-irhula,
Wasal tal-Paci ż-żmien.

Nifirhu għalanija
Nifirhu u nixxalaw
Indoqqu nghanu u niżfnu
Għex l-ghelt u l-mard spicċaw.

Spicċaw il-gwerer kollha
Spicċa t-tixrid ta' demm,
U nqerdet il-miġgħeda,
Bejn l-aħwa l-ġlied intemm.

M'hemmx rebħ u telf bhas-soltu
M'hemmx mewt, dwejjaq, imrar
Kulhadd biss fehma wahda
Bhal ahwa gewwa dar

Minn tarf id-dinja għall-iehor
Tinsama għajta ta' ferħ
Kull qalb qegħda tfur bl-hena
Kull qalb sabet is-serħ.

Għalhekk inxerrdu l-weraq
Inxerrdu l-isbah f'jur
Inxerrdu ferħ u mħabba
Mad-dinja kif iddur.

ĠUŻÈ MICALLEF.

TLIET ERWIEH.

Hajti katina ta' ġrajriet li jbkku
Fil-jiem ta' hajti qatt ma rajt ix-xemx
Donni xi dgħajsa fuq il-mewgħ nitbandal
Donnu għalija ferħ u serħ ma hemmx.

Snin bla rebbigħa! Hemm u faqar ikrah!
Dawn kienu sehmi sa mit-twelid, kuljum
Xtaqtni mitt darba li ma' ġejtx fid-dinja
Jew malli ġejt bla hniena nkun mitmum.

Tmashant! Ridt nahrab minn dik l-Id qawwija
Minn dik l-Id kiefla li sawwitni bl-hemm!
Xejn sabar xejn! Dejjem fit-tbatija!
Xtaqt! Hsibt li f'qasir żmien kelli nintemm.

Hadtha kontra Alla u mort fitxti Alla iehor
Lejl u nhar nigri u ngħarrex kullimkien
Haġa tal-għaġeb! Isem "Alla Wiehed"
Miktub fuq l-ibbra u fuq kull fejn dort jien.

*
**

Għaliex ninqered? Għandi ruh li tifhem
U Min għamilha jifhem lilha wkoll
Di ruħi mnikkta li minn moħħu bargejt
Jaf lilha jsabbar u mill-hemm iholl.

Għaliex ninqered jekk jien għamil Tiegħu?
Kull mgħallem jifrah bl-għamil stess ta' jdejh
Ma jistax jonqsu li ma jhobbx għamilu
Ma jistax jonqsu li ma jigħdux lejħ.

*
**

X'imkien ġo fija ma nafx fejn u l-għala
Sibt qawwa rieqda li ma hadmet qatt
Malli bdiet taħdem qomt minn raqda kergha
Għaġeb mill-ikbar li ma fehmu hatt.

Telgħet ix-xemx! Jum ġdid wara iehor sebah
Il-barka niżlet, ruħi ntliet bil-ferħ
Donnha ruh ġdida giet maħluqa fija
Dejjem u f'kolloxx, kullimkien sibt serħ.

Il-Holqien kollu minn tarf s'iehor idda
Rajt il-ġmiel jimla kull fejn hemm l-għoljiet
Kull fejn hemm bahar u kull fejn hemm wisa
Minn tiegħ l-art samma sa fejn hemm smewwiet.

Fil-hsieb ta' moħħi u fit-tabbit ta' qalbi
Fl-uġiħ u l-faqar u fin-niket kbir
Inhossni angħu li mis-sema niżel
Inhossni angħu lejni is-sema ntir.

Siggiewi

ĠUŻÈ MICALLEF.

B'kollox sibt erbgha, li huma:

1. Ghana - 1937, paġni 96-7
2. Tliet Erwieh - 1938, paġni 97-8
3. "Invictus" - 1939, paġni 84, 86
4. Dinja Ġida - 1939, paġni 98-99

Illum, wara kważi sittin sena minn mewtu, irrid infakkru bil-versi tiegħu stess, b'dawn l-erba' poeżiji li sibt, biex ikunu bhala "monument" ċkejken ta' tifikira tiegħu għalina u għal dawm ta' warajna.

Jixraq ukoll li nsellimlu bil-versi sbieħ tas-sunett li habibu, il-Poeta Karmenu Vassallo sellimlu bih f'jum mewtu, nhar it-23 ta' Frar, 1941.

B'TIFKIRA TA' MEWT HABIBI
GUŻÈ MICALLEF TAS-SIĠĠIEWI
(23 ta' Frar 1941)

Jien le, jien ma ninsiekk. Bil-mawra tiegħek int ma nfridtx minni u ma tinfired qatt: għaliġa għadek haj u tibqa', għax miegħek għeruq imħabbti u hbiberiti rbatt.

Jien li heġġiġtek tghanni bhali, ibigħek iż-żmien lin-nisi ma nhallix: tinhatt tista' kull saltna, barra tagħna: imiegħek ġieħek ġo qabrek jien ma nhalli 'l hadd.

Nota Personali - 2

Fil-gwerra sirt naf li s-"Sir Micallef" kien sar iħobb u tgharras lil Tfajla X, għalliema bhala, li kienet ġiet mal-familja tagħha refuġjati tal-gwerra fostna (1940-43).

Habta u sabta, Gużè kellu jidħol l-isptar għal operazzjoni ta' l-appendicite, li kienet żviluppata f'peritonite, u li miet taħtha.

It-Tfajla X, li snin wara saret ukoll Sinjora (Headteacher) ta' l-Iskola u llum hija pensjonanta, baqgħet ma' żżewġitx - ħlief lilu fi ħsiebha u f'qalbha. Imħabba poetika wkoll, li baqgħet sħiħa u ħajja!

03.04.2000

Pawlu Aquilina



Trabbejna żgħar flimkien f'rahal twelidna: u t-tnejn habbejna d-dawl tal-għerf u s-sewwa, u t-tnejn ġarrabna l-hemm fis-skiet u t-talb.

B'qalbna fi Lsienna u ruhna f'Alla Sidna, ahwa sfajna f'żgħużitna barra u ġewwa - mafkar asahh mill-bronż habib tal-qalb!

12.1.43

KARMENU VASSALLO

Minbarra s-sunett, Karmenu kiteb ukoll il-kliem tas-"santa" b'tifikira li tqassmet wara l-mewt, kliem magħżul u mirqum:

"Fir-rebbiegħa ta' hajtu

Mibki minn ommu, minn hutu, minn hbiebu

Wara marda qasira

Ta' ftit jiem bghid minn daru

Ittajret għal hdan Alla

Ir-ruh għażiża ta'

GUŻÈ MICALLEF

Mis-Siġġiewi

TEACHER FL-ISKEJJEL TAL-GVERN

Dilettant kbir ta' l-ilsna

Habib u kittieb tal-Malti

Wara 25 sena għomor

Mitmuma fil-ghodwa tal-Hadd

23 ta' Frar 1941